

## ТС ВУ Е-FR.049.00008.П2.Р2

Серия ВУ № 0000698

## ОБЩИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА

Колесная формула / ведущие колеса	4 x 2 / передние
Схема компоновки транспортного средства	переднеприводная
Расположение двигателя	переднее, поперечное
Исполнение грузозачного пространства	грузовой фургон, цельнометаллический, с одной или двухстворчатой задней дверью, с одной или двумя боковыми дверями сдвижного типа или без них
Кабина	двухдверная, двухместная (однорядное расположение сидений)
Габаритные размеры, мм	
- длина	4363
- ширина	1751
- высота	1804...1808 (без дуг на крыше) 1842...1846 (с дугами на крыше)
База, мм	2810
Колея передних / задних колес, мм	1492 / 1478

	для модификаций:		
	8SRPL4	8SR1V4	8SR2V4
Масса транспортного средства в снаряженном состоянии, кг	1296...1388	1243...1266	1249...1280
Технически допустимая максимальная масса транспортного средства, кг	1971	1810	1930
Технически допустимая максимальная масса транспортного средства, приходящаяся на каждую из осей:			
- на переднюю ось	955	860	870
- на заднюю ось	1110	1020	1130
Максимальная масса автопоезда, кг	3171	3010	3130
Максимальная масса прицепа, кг:			
- прицеп без тормозной системы	645	620	620
- прицеп с тормозной системой	1200	1200	1200
Технически допустимая максимальная нагрузка на опорно-сцепное устройство, даН		73,5	

для модификаций:	<b>8SRPL4</b>	<b>8SR1V4, 8SR2V4</b>
<b>Двигатель внутреннего сгорания</b> (марка, тип)	<b>Renault, K9K</b> четырехтактный, с воспламенением от сжатия, с системой рециркуляции отработавших газов	<b>Renault, K7M</b> четырехтактный, с искровым зажиганием
- количество и расположение цилиндров	4, рядное	
- рабочий объем цилиндров, см <sup>3</sup>	1461	1598
- степень сжатия	15,5	9,5
- максимальная мощность, кВт (мин <sup>-1</sup> ) по Правилам ООН №85	66 (3750)	60,5 (5000)
- максимальный крутящий момент, Н·м (мин <sup>-1</sup> )	200 (1750)	134 (2800)
<b>Топливо</b>	дизельное	бензин с октановым числом не менее 95
<b>Система питания</b> (тип)	непосредственный впрыск топлива с общей рампой	распределенный впрыск топлива с электронным управлением
Блок управления (маркировка)	Renault/ Continental/	Siemens/ Valeo/ Delphi
ТНВД (тип, маркировка)	Renault, 8201 102 066 <sup>1</sup> , 8201 434 847 <sup>1</sup>	-
Форсунки (тип, маркировка)	Renault, 8201 108 033 <sup>1</sup>	Renault, 8200 227 124
Нагнетатель воздуха (тип, маркировка)	Renault, 8200 728 353 <sup>1</sup>	-
Воздушный фильтр (тип, маркировка)	Renault, 8201 173 592	Renault, 8201 172 661
<b>Система зажигания</b>		
Катушка (модуль) зажигания (маркировка)	-	EYQUEM RFC58LZ2E
Свечи (маркировка)	-	VALEO 7700873701
<b>Система выпуска и нейтрализации отработавших газов</b>	один глушитель и один нейтрализатор	два глушителя и один нейтрализатор
Нейтрализаторы (маркировка)	Renault, C520	Renault, 8201 145 355
Фильтр твердых частиц	совмещен с нейтрализатором	-
Глушители (маркировка)		
- 1 ступень	Renault, 537	Renault, 534, 535
- 2 ступень	-	Renault, 538
<b>Трансмиссия</b>		механическая
Сцепление (марка, тип)		однодисковое, сухое
<b>Коробка передач</b> (марка, тип)		с ручным управлением
- число передач		вперед – 5, назад – 1
- передаточные числа:		
I -	3,727	3,727
II -	1,956	2,047
III -	1,233	1,321
IV -	0,903	0,971
V -	0,659	0,738
3.X -	3,545	3,545
<b>Главная передача</b> (тип)		цилиндрическая, косозубая
- передаточное число	3,733	4,928

<sup>1</sup> Все или некоторые из первых четырех символов могут не указываться

Приложение 1

Серия ВУ № 0000698

<b>Подвеска</b>		
Передняя (описание)	независимая, пружинная, "Pseudo McPherson", с гидравлическими телескопическими амортизаторами, со стабилизатором поперечной устойчивости или без него	
Задняя (описание)	полузависимая, пружинная, с гидравлическими телескопическими амортизаторами, со стабилизатором поперечной устойчивости или без него	
<b>Рулевое управление</b> (описание)	с гидравлическим усилителем	
- рулевой механизм (тип)	"шестерня - рейка"	
<b>Тормозные системы</b>		
Рабочая (описание)	двухконтурный гидравлический привод с диагональным разделением контуров, с усилителем, с АБС; тормозные механизмы передних колес - дисковые, задних - барабанные	
Запасная (описание)	каждый из контуров рабочей тормозной системы	
Стояночная (описание)	механический тросовый привод к тормозным механизмам задних колес	
<b>Шины:</b>		
- обозначение размера	185/70 R 14	185/65 R 15
- индекс несущей способности для максимально допустимой нагрузки	88	88, 92
- обозначение категории скорости	T	T, H
<b>Оборудование транспортного средства</b>	противоугонное устройство (иммобилайзер), по заказу: система контроля курсовой устойчивости (ESC/ESP/CDC), устройство ограничения максимальной скорости, система климат-контроля или кондиционер (хладагент R134a/ R1234/ R1234y/ R1234yf/R404a), аудиосистема, система мониторинга давления воздуха в шинах	

Руководитель органа по сертификации

подпись

С.Н. Поддубко

инициалы, фамилия

## ТС ВУ Е-FR.049.00008.П2.Р2

Серия ВУ № 0000698

Перечень документов, явившихся основанием для оформления  
ОДОБРЕНИЯ ТИПА ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА

Элементы объектов технического регулирования, в отношении которых установлены требования безопасности	Наименование и происхождение документа, подтверждающего соответствие	Номер документа и дата выпуска
1	2	3
Выступающие части конструкции, пункт 11 ТР ТС 018/2011	Декларация о соответствии, Закрытое акционерное общество «РЕНО РОССИЯ», Российская Федерация	ТС ВУ/112 11.01. ТР018 049 00079 с 05.03.2015 по 04.03.2019
Кондиционеры и холодильное оборудование, пункт 12 ТР ТС 018/2011	— " —	— " —
Возможность оснащения аппаратурой спутниковой навигации, пункт 13 ТР ТС 018/2011	— " —	— " —
Интерфейс, пункт 15 ТР ТС 018/2011	— " —	— " —
Световозвращатели, Правила ООН № 3-02	Сообщение, Direction régionale de l' Industrie, de la Recherche et de l'environnement de la Région d'Ile de France, Франция	E2 48R-04 11101 Ext. 07 от 24.03.2017
Устройства для освещения заднего регистрационного знака, Правила ООН № 4-00	— " —	— " —
Указатели поворота, Правила ООН № 6-01	— " —	— " —
Габаритные огни, сигналы торможения, Правила ООН № 7-02	— " —	— " —
Устойчивость к воздействию внешних источников электромагнитного излучения и электромагнитная совместимость, Правила ООН № 10-05	— " —	E2*10R05/01*11141*26 от 20.09.2018

## Приложение 2

Серия BY № 0000698

1	2	3
Замки и петли дверей, Правила ООН № 11-02	Сообщение, Ministerio de Industria, Turismo y Comercio, Испания	E9 11R-02 7029 Ext. 12 от 27.07.2012
	Сертификат соответствия, Орган по сертификации автомотехники - механических транспортных средств, запасных частей и принадлежностей Автономной некоммерческой организации "Центр содействия сертификации автотехники", RA.RU.11MT25, Российская Федерация	TC RU C-FR.MT25.B.01983 с 23.12.2015 по 22.12.2019
Травмобезопасность рулевого управления, Правила ООН № 12-04	Сообщение, Direction régionale de l'Industrie, de la Recherche et de l'environnement de la Région d'Ile de France, Франция	E2*12R04/04*11248* 06 от 16.03.2018
Эффективность тормозных систем, Правила ООН № 13Н-00	—"—	E2 13HR-00 15211 Ext. 02 от 11.04.2017 E2 13HRESC-00 11154 Ext. 05 от 11.04.2017
Места крепления ремней безопасности, Правила ООН № 14-07	—"—	E2 14R-07 11238 Ext. 08 от 29.09.2017
Оснащение транспортных средств удерживающими системами, Правила ООН № 16-06	—"—	E2 16R06/07 11258 Ext. 03 от 24.10.2017
Прочность сидений и их креплений, Правила ООН № 17-08	—"—	E2 17RA-08/03 11256 Ext. 08 от 29.09.2017
Передние противотуманные фары, Правила ООН № 19-03	—"—	E2 48R-04 11101 Ext. 07 от 24.03.2017
Фонари заднего хода, Правила ООН № 23-00	—"—	E2 48R-04 11101 Ext. 07 от 24.03.2017
Выбросы, Правила ООН № 24-03	—"—	E2 24R-03 11163 Ext. 07 от 11.12.2014 (для мод. 8SRPL4)
Подголовники сидений, Правила ООН № 25-04	—"—	E2 17RA-08/03 11256 Ext. 08 от 29.09.2017
Оснащение звуковыми сигнальными приборами, Правила ООН № 28-00	—"—	E2 28R-00 11134 Ext. 03 от 25.10.2016
Защитные свойства кабин, Правила ООН № 29-03	Сообщение, Ministerul Transporturilor, Constructiilor si Turismului, Directia generala Transport Rutier, Румыния	E19 29R-03 13001 Ext.01 от 02.07.2015

## Приложение 2

Серия BY № 0000698

1	2	3
Оснащение шинами, Правила ООН № 30-02*	Сообщение, RWD, The Netherlands, Нидерланды	E4 30R-02 54083 Ext. 01 от 10.11.2011 E4 30R-02 52683 Ext. 01 от 31.03.2011 E4 30R-02 52649 Ext.01 от 18.05.2011 E4 30R-0247453 Ext. 00 от 06.05.2009 E4 30R-02 73385 Ext. 00 от 30.01.2014
Пожарная безопасность, Правила ООН № 34-02	Сообщение, Ministerul Transporturilor, Constructiilor si Turismului, Directia generala Transport Rutier, Румыния	E19*34RI02/05* 11004*03 от 13.03.2018
Задние противотуманные огни, Правила ООН № 38-01	Сообщение, Direction régionale de l'Industrie, de la Recherche et de l'environnement de la Région d'Ile de France, Франция	E2 48R-04 11101 Ext. 07 от 24.03.2017
Механизмы измерения скорости, Правила ООН № 39-01	—"	E2*39R01/01*11160*08 от 28.03.2018
Оснащение безопасными стеклами, Правила ООН № 43-00	Сообщение, Ministerul Transporturilor, Constructiilor si Turismului, Directia generala Transport Rutier, Румыния	E19*43R00/14*11001*12 от 16.10.2018
Оснащение устройствами непрямого обзора, Правила ООН № 46-04	—"	E19*46R04/04*11001*11 от 27.07.2018
Оснащение устройствами освещения и световой сигнализации, Правила ООН № 48-04	Сообщение, Direction régionale de l'Industrie, de la Recherche et de l'environnement de la Région d'Ile de France, Франция	E2 48R-04 11101 Ext. 07 от 24.03.2017
Внешний шум, Правила ООН № 51-02	—"	E2 51R-02 11178 Ext. 07 от 02.10.2015 (для мод. 8SRPL4) E2 51R-02 11170 Ext. 04 от 03.07.2015 (для мод. 8SR1V4, 8SR2V4)
Оснащение сцепными устройствами, Правила ООН № 55-01	Сообщение, Ministerul Transporturilor, Constructiilor si Turismului, Directia generala Transport Rutier, Румыния	E19 55R-01 11005 Ext. 01 от 11.05.2015
Травмобезопасность наружных выступов, Правила ООН № 61-00	—"	E19 61R-00 13001 Ext. 10 от 28.09.2017
Оснащение шинами временного использования, Правила ООН № 64-02	Сообщение, Direction régionale de l'Industrie, de la Recherche et de l'environnement de la Région d'Ile de France, Франция	E2*64R02/02*11158 Ext.03 от 20.03.2018
Системы мониторинга давления воздуха в шинах, Правила ООН № 64-02	—"	E2*64R02/02*11158 Ext.03 от 20.03.2018

## Приложение 2

Серия BY № 0000698

1	2	3
Рулевое управление, Правила ООН № 79-01	Сообщение, Ministerul Transporturilor, Constructiilor si Turismului, Directia generala Transport Rutier, Румыния	E19*79R01/05*0002*10 от 08.05.2018
Выбросы, Правила ООН № 83-06	Сообщение, Direction régionale de l'Industrie, de la Recherche et de l'environnement de la Région d'Ile de France, Франция	E2 83R-06 14276-L Ext. 02 от 07.06.2017 (для мод. 8SRPL4) E2 83R-06 15065-L Ext. 01 от 03.07.2015 (для мод. 8SR1V4, 8SR2V4)
Максимальная мощность, Правила ООН № 85 00	—"	E2 85R-00 11161 Ext. 07 от 11.12.2014 (для 8SRPL4) E2 85R-00 11144 Ext. 06 от 27.02.2017 (для 8SR?V4)
Дневные ходовые огни, Правила ООН № 87-00	—"	E2 48R-04 11101 Ext. 07 от 24.03.2017
Оснащение устройствами ограничения максимальной скорости, Правила ООН № 89-00	Сообщение, Ministerul Transporturilor, Constructiilor si Turismului, Directia generala Transport Rutier, Румыния	E19 89R-00 13002 Ext. 13 от 27.03.2018
Фары ближнего и дальнего света, Правила ООН № 112-00	Сообщение, Direction régionale de l'Industrie, de la Recherche et de l'environnement de la Région d'Ile de France, Франция	E2 48R-04 11101 Ext. 07 от 24.03.2017
Защита транспортного средства от несанкционированного использования, Правила ООН № 116-00	—"	E2*116R00/05*11155*09 от 16.03.2018
Уровень шума от качения шин, Правила ООН №117-02* стадия 2	Сообщение, RWD, The Netherlands, Нидерланды	E4-117R-02 3299 S2WR2 Ext.03 от 26.08.2013 E4-117R-02 2697 S2WR2 Ext.07 от 21.01.2014 E4-117R-02 3295 S2WR2 Ext.02 от 13.06.2013
Сцепление шин на мокром покрытии, Правила ООН № 117-02*	—"	—"
Органы управления транспортных средств – идентификация, Правила ООН № 121-01	Сообщение, Ministerul Transporturilor, Constructiilor si Turismului, Directia generala Transport Rutier, Румыния	E19 121R01/09*11001*11 от 04.04.2018
Системы отопления, Правила ООН №122-00	Сообщение, Direction régionale de l'Industrie, de la Recherche et de l'environnement de la Région d'Ile de France, Франция	E2 122R-00 03016 Ext. 10 от 12.05.2017

Приложение 2

Серия BY № 0000698

1	2	3
Внутренний шум, пункт 2 приложения № 3 к ТР ТС 018/2011	Сертификат соответствия, Орган по сертификации продукции и услуг «АКАДЕМ-СЕРТ», BY/112 049.01, Республика Беларусь  Сертификат соответствия, Орган по сертификации средств наземного транспорта, машин и оборудования «АКАДЕМ-СЕРТ» BY/112 049.01, Республика Беларусь	ТС BY/112 02.01.049 00347 с 31.12.2015 по 30.12.2019 ТС BY/112 02.01.049 00348 с 31.12.2015 по 30.12.2019  <b>ТС BY/112 02.01.049 01344</b> <b>с 22.12.2018 по 21.12.2022</b> <b>ТС BY/112 02.01.049 01345</b> <b>с 22.12.2018 по 21.12.2022</b>
Содержание вредных (загрязняющих) веществ в воздухе обитаемого помещения транспортного средства, пункт 3 приложения № 3 к ТР ТС 018/2011	—"—	ТС BY/112 02.01.049 00349 с 31.12.2015 по 30.12.2019 ТС BY/112 02.01.049 00350 с 31.12.2015 по 30.12.2019  <b>ТС BY/112 02.01.049 01348</b> <b>с 22.12.2018 по 21.12.2022</b> <b>ТС BY/112 02.01.049 01349</b> <b>с 22.12.2018 по 21.12.2022</b>
Устойчивость, пункт 4 приложения № 3 к ТР ТС 018/2011	—"—	ТС BY/112 02.01.049 00352 с 31.12.2015 по 30.12.2019 <b>ТС BY/112 02.01.049 01351</b> <b>с 22.12.2018 по 21.12.2022</b>
Передняя обзорность, пункт 5 приложения № 3 к ТР ТС 018/2011	—"—	ТС BY/112 02.01.049 00353 с 31.12.2015 по 30.12.2019 <b>ТС BY/112 02.01.049 01352</b> <b>с 22.12.2018 по 21.12.2022</b>
Вентиляция, отопление и кондиционирование, пункт 6 приложения № 3 к ТР ТС 018/2011	Сертификат соответствия, Орган по сертификации продукции и услуг «АКАДЕМ-СЕРТ», BY/112 049.01, Республика Беларусь	ТС BY/112 02.01.049 00354 с 31.12.2015 по 30.12.2019
Весовые ограничения, действующие в отношении транспортных средств, пункт 14 приложения № 3 к ТР ТС 018/2011	Сертификат соответствия, Орган по сертификации автотехники - механических транспортных средств, запасных частей и принадлежностей Автономной некоммерческой организации "Центр содействия сертификации автотехники", RA.RU.11MT25, Российская Федерация	ТС RU C-FR.MT25.B.01987 с 23.12.2015 по 22.12.2019
Маркировка и возможность идентификации, приложение № 7 к ТР ТС 018/2011	Декларация о соответствии, Закрытое акционерное общество «РЕНО РОССИЯ», Российская Федерация	ТС BY/112 11.01. TP018 049 00079 с 05.03.2015 по 04.03.2019

\* допускается установка шин, соответствующих критериям размерности, минимально допустимого индекса нагрузки, минимальной скоростной категории и имеющих отличные от указанных подтверждающие соответствие документы, при наличии на шинах маркировки по Правилам ООН № 30, а также по Правилам ООН № 117 при условии предоставления в орган по сертификации информации об указанной маркировке.

Руководитель органа по сертификации

подпись

С.Н. Поддубко

инициалы, фамилия



ТС ВУ Е-FR.049.00008.П2.Р2

Серия ВУ № 0000698

**ОПИСАНИЕ МАРКИРОВКИ ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА**

1. Место расположения и форма единого знака обращения на рынке государств – членов Таможенного союза:  
На табличке изготовителя или рядом с табличкой изготовителя.  
Единый знак обращения продукции на рынке государств – членов Таможенного союза наносится в соответствии с Решением Комиссии Таможенного союза от 15 июля 2011 г. № 711.
2. Место расположения таблички изготовителя:  
На центральной стойке в проеме правой передней двери, в нижней части.
3. Место расположения идентификационного номера (VIN):
  - 3.1. На табличке изготовителя.
  - 3.2. На кузове в проеме правой передней двери.
4. Структура и содержание идентификационного номера (номеров) транспортных средств:

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
V	F	1	8	S	R	?	?	4	?	?	?	?	?	?	?	?

- поз. 1-3: Международный идентификационный код изготовителя (WMI):  
**VF1** – RENAULT s.a.s., Франция.
- поз. 4: Обозначение типа кузова:  
**8** – фургон.
- поз. 5-6: Обозначение семейства:  
**SR** – RENAULT DOKKER/KANGOO.
- поз. 7: Обозначение варианта комплектации:  
**P, 1, 2.**
- поз. 8: Обозначение типа двигателя:  
**L** – K9K, дизельный;  
**V** – K7M, бензиновый.
- поз. 9: Обозначение типа трансмиссии:  
**4** – механическая, пятиступенчатая, с ручным управлением.
- поз. 10 - 17: Производственный номер транспортного средства.

Руководитель органа по сертификации

\_\_\_\_\_   
подпись

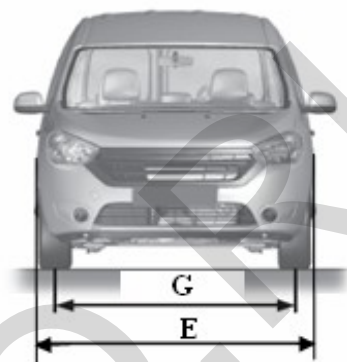
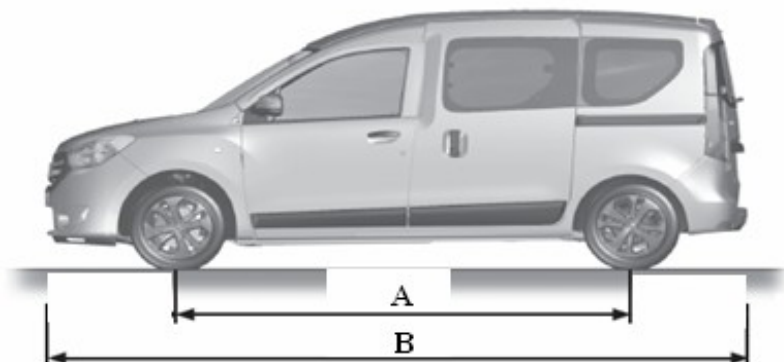
С.Н. Поддубко

\_\_\_\_\_   
инициалы, фамилия

ТС BY E-FR.049.00008.П2.Р2

Серия BY № 0000698

## ОБЩИЙ ВИД ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА



Параметр	Размер, мм
A	2810
B	4363
E	1751
F	1478
G	1492
H*	1804...1846

